

# Zertifikat

**Altola AG**

**4600 Olten**

L&M-Aba-R

wurde von uns am 6. Mai 2019 auf die Einhaltung der

**Lohngleichheit von Mann und Frau**

gemäss Bundesverfassung Art. 8 geprüft.

Wir bestätigen hiermit dem genannten Unternehmen die Einhaltung des Grundsatzes von gleichem Lohn bei gleichwertiger Arbeit innerhalb der gültigen Grenzen des Bundesgesetzes über das öffentliche Beschaffungswesen (BöB) und des Gleichstellungsgesetzes.

Das von uns angewendete Prüfverfahren L&M-Aba-R® basiert auf dem arbeitswissenschaftlichen Funktionsbewertungsverfahren Abakaba®, welches vom Eidgenössischen Büro für Gleichstellung (EBG) empfohlen wird.

**Landolt & Mächler Consultants AG**

**Zertifikat Nr. 2019-3620**

gültig bis 5. Mai 2023



Thomas Landolt  
Geschäftsführer / Inhaber

# Certificat

**Altola AG**

**4600 Olten**

L&M-Aba-R

a été examinée par nous le 6 mai 2019 quant au respect de l'  
**Égalité de salaires entre homme et femme**  
selon l'art. 8 de la Constitution fédérale.

Nous confirmons ici que la société précitée respecte le principe d'un salaire égal pour un travail de valeur égale dans le cadre des limites de la loi fédérale sur les marchés publics (LMP) et de la loi sur l'égalité.

La procédure de vérification L&M-Aba-R® appliquée par nous se base sur la procédure scientifique d'évaluation des fonctions Abakaba®, recommandée par le Bureau fédéral de l'égalité entre femmes et hommes (BFEG).

**Landolt & Mächler Consultants AG**



Thomas Landolt  
Directeur / propriétaire

**Certificat n 2019-3620**  
valable jusqu'au 5 mai 2023

# Certificato

**Altola AG**  
**4600 Olten**

L&M-Aba-R

è stata da noi controllata il 6 maggio 2019 riguardo all'adempimento della  
**parità salariale tra uomo e donna**  
ai sensi dell'art. 8 della Costituzione federale.

Con il presente documento certifichiamo che la succitata impresa adempie al principio del salario uguale per un lavoro di uguale valore nell'ambito dei limiti vigenti della legge federale sugli acquisti pubblici (LAPub) e della legge federale sulla parità dei sessi.

La procedura di controllo da noi impiegata L&M-Aba-R®, si basa sulla procedura scientifica della valutazione delle funzioni Abakaba® che è consigliata dall'Ufficio federale per l'uguaglianza fra donna e uomo (UFU).

Landolt & Mächler Consultants AG

Certificato nr. 2019-3620  
valido fino al 5 maggio 2023



Thomas Landolt  
Gerente

# Certificate

**Altola AG**

**4600 Olten**

L&M-Aba-R

On the 6th May 2019 we reviewed the above-mentioned company based on the Federal Constitution (article 8) in respect of

## **SALARY EQUALITY** **between man and woman**

We confirm herewith that the above mentioned company is in compliance with the principle of equal remuneration and of equal assignment as defined within the Swiss Submission Laws for equal remuneration.

We applied the control mechanism L&M-Aba-R®, based on the ergonomic assessment process 'Abakaba®', which is recommended by the Federal office of Equality (FOE).

**Landolt & Mächler Consultants AG**



Thomas Landolt  
Director / Owner

**Certificate Nr. 2019-3620**

valid until 5th May 2023